

*Елена Виноградова, Николай Федышин*

**По обещанию вологжан посадских людей.  
Икона «Сергий Нуромский, с обителью»  
вологодских иконописцев Холуевых**

Статья посвящена исследованию замечательного памятника, ныне находящегося в собрании Вологодского государственного музея-заповедника. Это – икона XVII века «Сергий Нуромский с обителью» работы известных мастеров-иконописцев братьев Холуевых. Изображенный здесь святой – один из многочисленных учеников преподобного Сергия Радонежского, один из тех, кто осуществлял, по выражению историка В. Ключевского, «монашескую колонизацию» русского Севера. Авторы рассказывают, как в процессе сложнейшей реставрации, растянувшейся на десятилетия, уточнялась датировка данного произведения, указывают на художественные приемы, которые были в ходу у признанных мастеров Холуевых. Отмечается и то, какое влияние культ и иконография Сергия Радонежского оказали на формирование образа его ученика.

*Elena Vinogradova, Nikolai Fedyshin*

**The Icon of Sergius of Nurma by  
Iconographers Kholuyevs from Vologda**

This article is about the study of a remarkable orthodox art monument, the icon of St. Sergius of Nurma at the Hermitage, created by the acclaimed artists, brothers Kholuyevs, in the 17<sup>th</sup> century. This saint is one of the many disciples of the venerable Sergius of Radonezh who, according to the historian Kluchevsky, had initiated the monastic colonization of the Russian North. The authors describe how in the process of a complex restoration that took many decades the date of this work has been established; explain to the reader the artistic devices used by these artists; and write about the impact of the cult and iconography of St. Sergius of Radonezh on the development of the image of his disciple.

Russian source